

"MILD ORCHID" V.2639N/2643S スケジュール変更のお知らせ

NOTICE for Reschedule

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。
当該本船には以下の通りスケジュールに変更がございます。ご迷惑をお掛け致して
誠に申し訳ございませんが、なにとぞご了承下さい。

We would like to express our sincere thanks for your great support to Jinjiang Shipping so far.
Regret to inform you that the subject vessel has been rescheduled as follows.
We sincerely apologize for all inconveniences caused.

記

変更内容 / 遅延理由

スケジュール調整のため、北行のバンコクを抜港

Skip NB Bangkok due to schedule adjustment

スケジュール調整のため、南行のバンコクを抜港。(バンコクへはレムチャバンからバージ輸送)。

レムチャバン到着後2-4日でバンコク着。 Due to adjust schedule, will skip SB Bangkok.

(transported by barge from Laem Chabang, will take 2-4 days after arriving at Laem Chabang)

スケジュール調整のため、南行の蛇口を抜港 Skip south bound Shekou due to adjust schedule

誠に恐れ入りますが、関東/蛇口貨物の到着予定は"MILD ORCHID"V.2643N北行の11/12頃になります

We sincerely apologize that ETA Shekou for Kanto/Shakou cargo is 12th Nov. on "MILD ORCHID" V.2643N.

"MILD ORCHID" V.2639N/2643S

Port	Original		Port	Revised	
	ETA	ETD		ETA	ETD
Bangkok(PAT)	SKIP		Bangkok(PAT)	SKIP	
Laem Chabang	10/10 Sat	10/11 Sun	Laem Chabang	10/10 Sat	10/11 Sun
Shekou	10/15 Thu	10/16 Fri	Shekou	10/15 Thu	10/16 Fri
Shanghai	10/18 Sun	10/19 Mon	Shanghai	10/19 Mon	10/19 Mon
Tokyo	10/22 Thu	10/22 Thu	Tokyo	10/22 Thu	10/23 Fri
Yokohama	10/22 Thu	10/23 Fri	Yokohama	10/23 Fri	10/24 Sat
Shanghai	10/25 Sun	10/27 Tue	Shanghai	10/26 Mon	10/27 Tue
Ningbo	10/28 Wed	10/28 Wed	Ningbo	10/28 Wed	10/29 Thu
Shekou	10/30 Fri	10/31 Sat	Shekou	SKIP	
Laem Chabang	11/4 Wed	11/5 Thu	Laem Chabang	11/5 Thu	11/6 Fri
Bangkok(PAT)	11/5 Thu		Bangkok(PAT)	SKIP(via Laem Chabang)	
				Laem Chabangからバージ輸送 ETA 11/7-8	
Laem Chabang	11/7 Sat	11/8 Sun	(MILD ORCHID V.2643N)		↓↓
Shekou	11/12 Thu	11/13 Fri	Shekou	11/12 Thu	11/13 Fri

ATA

※現時点での予想されるスケジュールです。

Please note that this is only the current expected schedule.